

**Wartungs- und  
Instandhaltungsvertrag  
V00727**

---

zwischen

**Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover**

- nachfolgend Auftraggeber genannt -

und der Firma

**RKS  
Retzbach Klimaservice GmbH  
Carl-Zeiss-Str. 19-21  
30827 Garbsen**

wird nachstehender Vertrag über die regelmäßige Wartung und Überprüfung der nachfolgenden Anlagen geschlossen.

**Einzelaufstellung der Anlagen:**

**Anlage: 100210006**

Schaltschrankkühler links am Schaltschrank  
 Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
 eines Schaltschrankkühlers gemäß der beigefügten  
 Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
 Einzelpreis je Wartung:

EUR 85,00 zzgl. USt.

**Standort:**

Kählig Antriebstechnik GmbH  
 Pappelweg 4  
 30179 Hannover

**Anlage: 100208375**

Monosplit-Klimaanlage Teilelager  
 Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
 an der Monosplit-Klimaanlage mit einer  
 Kondenswasserpumpe gemäß der beigefügten  
 Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
 Einzelpreis je Wartung:

EUR 225,00 zzgl. USt.

**Standort:**

Kählig Antriebstechnik GmbH  
 Pappelweg 4  
 30179 Hannover

**Anlage: 100208376**

Monosplit-Klimaanlage Prüflabor II  
 Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
 an der Monosplit-Klimaanlage mit einer  
 Kondenswasserpumpe gemäß der beigefügten  
 Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
 Einzelpreis je Wartung:

EUR 225,00 zzgl. USt.

**Standort:**

Kählig Antriebstechnik GmbH  
 Pappelweg 4  
 30179 Hannover

Anlage: 100210592

Kaltwassersatz Halle Straßenseite  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
am Kaltwassersatz gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 260,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100773914

Einzellüfter ECM Montage  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-1  
eines Lüfters gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 68,33 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100207447

Multisplit-Klimaanlage Labor, Sinteranlage u. Arbeitsvorbereitung  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
an der Multisplit-Klimaanlage mit 3 Stück  
Inneneinheiten gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 450,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100207447

Multisplit-Klimaanlage Labor, Sinteranlage u. Arbeitsvorbereitung  
Dichtheitsprüfungen nach VO (EU) Nr. 517/2014  
des europäischen Parlaments an Kälte- und  
Klimaanlagen. Erstellen des Dichtheitspr. sowie  
Archivierung der Prüfung im D. Anlagenbuch.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 45,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100773906

Multisplit-Klimaanlage Qualitätssicherung  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
an der Multisplit-Klimaanlage mit 2 Stück  
Inneneinheiten gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 402,50 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100773906

Multisplit-Klimaanlage Qualitätssicherung  
Dichtheitsprüfungen nach VO (EU) Nr. 517/2014  
des europäischen Parlaments an Kälte- und  
Klimaanlagen. Erstellen des Dichtheitspr. sowie  
Archivierung der Prüfung im D. Anlagenbuch.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 45,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100207448

Monosplit-Klimaanlage Azubi Werkstatt u. Schallschutzraum  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
an der Monosplit-Klimaanlage mit einer  
Kondenswasserpumpe gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 225,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100773915

Kaltwassersatz Produktionsmaschine  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
am Kaltwassersatz gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 260,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100207445

Monosplit-Klimaanlage EDV-Raum Keller  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
an der Monosplit-Klimaanlage mit einer  
Kondenswasserpumpe gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 225,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100773907

Schaltschrankkühler Produktion  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
eines Schaltschrankkühlers gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 85,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100773909

Einzellüfter Abluft Prüflabor II Keller  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-1  
eines Lüfters gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 68,33 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100773911

Schaltschrankkühler Zerspannung  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
eines Schaltschrankkühlers gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 85,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100773912

Schaltschrankkühler Zerspannung  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
eines Schaltschrankkühlers gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 85,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100773910

Einzellüfter Prüflabor II Keller  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-1  
eines Lüfters gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 68,33 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100773908

Monosplit-Klimaanlage EDV-Raum Keller  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
an der Monosplit-Klimaanlage mit einer  
Kondenswasserpumpe gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 225,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

Anlage: 100937022

Monosplit-Klimaanlage Musterbau/Reklamation  
Wartungsarbeiten nach VDMA 24186-3  
an der Monosplit-Klimaanlage mit einer  
Kondenswasserpumpe gemäß der beigefügten  
Wartungsprotokolle.

Wartungsintervall 12 Monate  
Einzelpreis je Wartung:

EUR 225,00 zzgl. USt.

Standort:

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover



## 1. Preise

Der Pauschalpreis/Festpreis für die vollständige Wartung gemäß Leistungsprogramm (siehe vorige Einzelaufstellung und die im Anhang beigefügte detaillierte Anlagenaufstellung ) beträgt:

Wartung gemäß Einzelaufstellung: EUR 3.357,49  
+ MwSt. EUR 637,92

Gesamtbetrag: EUR 3.995,41

\* Wartungs- und Verbrauchsmaterialien werden nach Bedarf abgerechnet.

Der Rechnungsbetrag ist zahlbar, nach Rechnungserhalt, innerhalb von 7 Tage ohne Abzug.

## 2. Arbeitszeit

Die Wartungsarbeiten sind während der normalen Arbeitszeit durchzuführen. Werden andere Zeiten vereinbart, sind Zuschläge gem. unserer beigefügten Liste der Verrechnungssätze zur Zahlung fällig.

## 3. Preisänderungen

Den vorstehenden Pauschalpreisen liegen die zum Zeitpunkt des Angebotes gültigen Tarife der Haus- und Versorgungstechnik Niedersachsen und Bremen zugrunde. Bei einer Änderung dieser Tarife ist der AN berechtigt, den Pauschalpreis entsprechend anzupassen. Von einer derartigen Anpassung wird der Auftraggeber schriftlich im Voraus unter Beifügung der erforderlichen Nachweise unterrichtet.

## 4. Vertragsdauer

Der Vertrag beginnt mit dem Datum der Unterzeichnung und wird fest für die Dauer von 2 Jahren abgeschlossen.

Der Vertrag verlängert sich um ein weiteres Jahr, wenn er nicht 3 Monate vor Ablauf des Kalenderjahres gekündigt wird.

## **5. Gewährleistung und Haftung**

Die Gewährleistung des Auftragnehmers beschränkt sich auf die Nachbesserung fehlerhafter Arbeiten und Materialien. Von der Gewährleistung sind alle Mängel ausgeschlossen, die durch

- a) die fehlerhafte Bedienung der Anlage,
- b) Eingriffe des Auftraggebers oder Dritter in die Anlage oder Anlagenteile oder
- c) durch den üblichen Verschleiß verursacht sind.

Werden im Zusammenhang mit den Arbeiten Schäden an der Anlage verursacht, hat der Auftragnehmer diese zu beseitigen, wenn ihn oder seine Erfüllungsgehilfen ein Verschulden trifft. Werden andere Schäden verursacht, hat der Auftragnehmer nur Ersatz zu leisten, wenn ihn oder seine Erfüllungsgehilfen Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit trifft.

Die Haftungssumme beträgt:

für Personen- und sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden)

€ 5.000.000,00

Die Versicherung über die vorstehenden Beträge ist durch den AN bei Vertragsabschluss nachzuweisen.

Eine darüber hinausgehende Haftung für Mangelfolgeschäden (Nutzungsausfall und entgangener Gewinn) ist ausgeschlossen. Diese Begrenzung gilt nicht bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit.

Die Verjährungsfrist für Gewährleistungsansprüche aus den Wartungsleistungen beträgt sechs Monate, beginnend mit der Abnahme der jeweiligen Leistung. Die Frist wird um die Dauer der Mängelbeseitigungsarbeiten verlängert.

## **6. Pflichten des Auftraggebers**

Der Auftraggeber verpflichtet sich:

- a) zur Bereitstellung aller erforderlichen Energien,
- b) zur regelmäßigen Kontrolle aller Anlagen während der Nutzung (Betreiben) des Objektes,
- c) für einen ungehinderten Zugang zu den Anlagenteilen, unter Voraussetzung einer Terminabsprache, zu sorgen.

## **7. Höhere Gewalt**

Sollten Naturereignisse, Streiks, Aussperrungen oder sonstige Fälle höherer Gewalt die Erfüllung dieses Vertrages verhindern, ruht der Vertrag bis diese Gründe nicht mehr bestehen.

## 8. Änderung des Vertrages

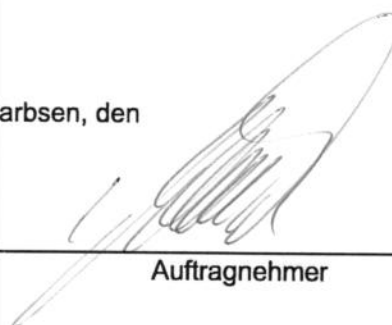
Änderungen und Ergänzungen dieses Wartungsvertrages bedürfen grundsätzlich der Schriftform.

## 9. Gerichtsstand

Gerichtsstand für alle sich aus diesem Vertrag ergebenden Streitigkeiten ist Hannover.

Hannover, den 04.03.22  
Vertrag beginnend ab 11.06.22  
**KAG** Kältig  
Antriebstechnik  
excellenteratives GmbH  
Auftraggeber  
Pappelweg 4 30179 Hannover  
Tel.: (0511) 674 93-0 Fax: (0511) 674 93-67  
www.kag-hannover.de

Garbsen, den

  
Auftragnehmer

# Verrechnungssätze für Wartungskunden

Stand: 01/2022

|  |           |       |           |
|--|-----------|-------|-----------|
| Ingenieur                                | EURO / h  | 94,50 | abzgl. 5% |
| Regeltechniker                           | EURO / h  | 79,50 | abzgl. 5% |
| Meister                                  | EURO / h  | 69,50 | abzgl. 5% |
| Kälte-Techniker                          | EURO / h  | 62,50 | abzgl. 5% |
| Service-Techniker                        | EURO / h  | 62,50 | abzgl. 5% |
| Obermonteur                              | EURO / h  | 58,50 | abzgl. 5% |
| Monteur                                  | EURO / h  | 54,50 | abzgl. 5% |
| Helfer                                   | EURO / h  | 42,50 | abzgl. 5% |
| Notdienstpauschale                       |           |       |           |
| Montag bis Freitag                       | EURO      | 65,00 |           |
| Samstag und Sonntag                      | EURO      | 95,00 |           |
| Kundendienstfahrzeug pro Kilometer (KDF) | EURO / km | 1,35  |           |
| Werkstattwagen pro Kilometer (WW)        | EURO / km | 1,75  |           |

Die Stundensätze beziehen sich auf jede Arbeits-, Reise-, Rüst- und Wartestunde.  
 Als Normalarbeitsstunden gelten derzeit 36,0 Stunden pro Woche, die sich auf fünf Arbeitstage von Montag bis Freitag mit bis zu 8 Stunden in der Zeit von 700 Uhr bis 1700 Uhr verteilen.

Für Mehrarbeit werden folgende Aufschläge auf unsere gültigen Verrechnungssätze berechnet:

1. von Montag bis Freitag

|               |      |
|---------------|------|
| 17 bis 20 Uhr | 25 % |
| 20 bis 7 Uhr  | 50 % |
2. an Samstagen

|              |      |
|--------------|------|
| 0 bis 24 Uhr | 50 % |
|--------------|------|
3. an Sonntagen

|              |      |
|--------------|------|
| 0 bis 24 Uhr | 70 % |
|--------------|------|
4. an gesetzlichen Feiertagen, die auf einen Werktag fallen

|              |       |
|--------------|-------|
| 0 bis 24 Uhr | 125 % |
|--------------|-------|
5. an gesetzlichen Feiertagen, die auf einen Sonntag fallen

|              |       |
|--------------|-------|
| 0 bis 24 Uhr | 150 % |
|--------------|-------|

Zahlungsbedingungen: Handwerkerrechnung sofort fällig  
 oder nach noch zu treffender Vereinbarung

RKS Retzbach Klima Service GmbH Carl- Zeiss-Str. 19-21 30827 Garbsen

Kählig Antriebstechnik GmbH  
Pappelweg 4  
30179 Hannover

|                    |             |                                  |                                   |
|--------------------|-------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| Ihre Nachricht vom | Ihr Zeichen | Unsere Zeichen<br>Weber,Jennifer | Datum<br>Mittwoch, den 02.02.2022 |
|--------------------|-------------|----------------------------------|-----------------------------------|

**Wartungsangebot Nr. V00727**

Sehr geehrte Damen und Herren,

beiliegend erhalten Sie den Entwurf eines Wartungsvertrages in für die technische Wartung Ihrer im Vertrag genannten Anlagen.

Falls Sie mit unserem Vertrag einverstanden sind, bitten wir Sie, uns das Exemplar unterschrieben zurückzusenden.

Sie erhalten dann in Kürze das von uns gegengezeichnete Exemplar zurück.

Wir hoffen, dass Ihnen unser Vertragsentwurf zusagt und würden uns freuen, mit der Ausführung der Arbeiten beauftragt zu werden.

Bei Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich unter der unten genannten Rufnummer zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

RKS  
Retzbach Klima Service GmbH

i. A. Weber,Jennifer

Anlage  
Wartungsvertrag  
Verrechnungssätze für Wartungskunden